

Българско републиканско  
самоуправление  
Bolgár Országos Önkormányzat



cím 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.  
TEL +36 1 216-4210  
E-MAIL bolgonk@bul.hu

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése

2021. június 25.

JEGYZŐKÖNYV

**Helyszín:** Bolgár Művelődési Ház, 1097 Budapest, Vágóhid utca 62.

**Jelen van:** 12 testületi tag a mellékelt jelenléti ív szerint.

**Dr. Muszev Dancso(elnök):**

- Köszönti a megjelent képviselőket.
- 
- Megállapítja a határozatképességet, az ülést megnyitja.
- 
- Javaslatot tesz a napirendre:

**Napirend:**

- 
- 1. Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről
- 
- 2. A 2021. évi költségvetés módosítása
- 
- 3. Tájékoztató a Bolgár Kulturális Központ építéséről
- 
- 4. Tájékoztatás a Magyar Államkincstár utóellenőrzéséről
- 5. A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda SZMSZ-nek módosítása
- 
- 6. Egyebek

Българско републиканско  
самоуправление  
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.  
TEL +36 1 216-4210  
E-MAIL bolgonk@bul.hu

- 
- **Dr. Muszev Dancso(elnök):**
- A napirendet észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.
- **SZAVAZÁS**
- Megállapítja, hogy a Testület az ülés napirendjét egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

**Bolgár Országos Önkormányzat 35/2021.(VI.25.) határozata**

A Közgyűlés a testületi ülés napirendjét a javaslatnak megfelelően az alábbiak szerint fogadja el:

- 
- 1. Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről
- 
- 2. A 2021. évi költségvetés módosítása
- 
- 3. Tájékoztató a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építéséről
- 
- 4. Tájékoztatás a Magyar Államkincstár utóellenőrzéséről
- 
- 5. A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda SZMSZ-nek módosítása
- 
- 6. Egyebek

(12 igen – egyhangú)

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

Българско републиканско  
самоуправление  
Bolgár Országos Önkormányzat



cím 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.  
TEL +36 1 216-4210  
E-MAIL bolgonk@bul.hu

**Dr. Muszev Dancso(elnök):**

- Javasolja Belosinov Dragettát jegyzőkönyv-hitelesítőnek, jegyzőkönyvvezetőnek dr. Mohácsy Tamást.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Az alábbi határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé

A Közgyűlés jegyzőkönyv-hitelesítőjének, Belosinov Dragettát jegyzőkönyvvezetőnek dr. Mohácsy Tamást.

- A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

- Megállapítja, hogy a Testület a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta.

**Bolgár Országos Önkormányzat 36/2021.(VI.25.) határozata**

A Közgyűlés jegyzőkönyv-hitelesítőjének, Belosinov Dragettát jegyzőkönyvvezetőnek dr. Mohácsy Tamást választja meg.

(12 igen – egyhangú)

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető



## **1. Napirend: Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről.**

### **Dr. Muszev Dancso(elnök):**

Elmondja, hogy jó érzés, hogy hosszú idő után ismét együtt lehet a testület. A hagyományos május 24-i rendezvény rendhagyó módon az idén május 30-án került megtartásra, mely igen sikeres volt.

Ezen kívül elindult Zalaváron a szoborparknál egy projekt, amelynek keretén belül szeretnék a helyet történelmi emlékhellyé nyilvánítani és támogatással a szobrot, valamint előtte lévő teret felújítani.

Az elmúlt napon 30 fő tett Soroksáron állampolgársági esküt, amely egy szép protokolláris rendezvény volt.

A testület folyamatosan tájékoztatva volt az elnöki hatáskörben hozott döntésekről.

Ebben az évben a nagyobb támogatások a következők:

- 22,5 M Ft-ból jelenleg is folyik a szálloda felújítása- de ide még 4-5 M Ft hiányzik
- a templom felújítása is megvalósult 6,7 M Ft-ból
- 22,5 M Ft-ot kapott a Kft működésre
- hamarosan elindul a kazáncsere program és így remélhetőleg gazdaságosabb lesz a fűtés az épületben
- a következő héten mennek Fertődre táborozni a gyerekekkel 6 napra
  - Kirov Milán: 500.000 Ft-tal támogatják a tábort
  - Belosinov Dragetta - a buszkielcségből előreláthatólag 200. 000 Ft-ot tudnak vállalni

Kéri a helyi önkormányzatok jelen lévő képviselőit, hogy mondják el mi történt a közelmúltban.

Kirov Milán- Szigetszentmiklóson is elindult a testületi munka. Változás, hogy a kapott- el nem költött-támogatást vissza kell fizetni. Augusztus 13-án lesz a paradicsom ünnep.

Българско републиканско  
самоуправление  
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.  
TEL +36 1 216-4210  
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Miskolczi Dimitranka Dimitrova: A járvány időszakában virtuálisan csináltak dolgokat (Martenici készítés stb.), valamint rózsákat ültettek.

Valcsev János: Miskolcon Március 03-át ünnepelték meg az elmúlt időszakban.

Karailiev Iván:

Békásmegyeren ivóút avatás volt, melyre egy évet vártak. Ez a piacon zajlott le és nagyon sikeres rendezvény volt.

Kusev Nikola: Halászelken van egy olyan épület, melyet le lehetne bontani és a zsindegy tetejét esetleg a templomban el lehetne helyezni. Egy nagy követ keres, melyre a bolgár kertészcsaládok neveit szeretné rávésetni.

Hadzsikosztova Gabriella: A XV. kerületben, járvány időszakában amit tudtak azt támogattak. Volt egy zenei találkozó is.

Belosinov Dragetta: Elmondja, hogy a BGA több évre visszamenőleg ellenőrzi az Önkormányzatokat.

Andonov Alexi Petrov: Könyvet adtak ki a Covid alatt.

## **2. Napirend: Napirend: A 2021. évi költségvetési előirányzat módosítása**

Előterjesztő: Szabó Ildikó

Elmondja, hogy az államháztartási törvény előírásának megfelelően a költségvetésben jóváhagyott egyes bevételi és kiadási költségvetési előirányzatokat érintő változásokat az Önkormányzat költségvetésében át kell vezetni. A legutóbbi módosításokat a kiküldött írásbeli előterjesztést kiegészítve szóban röviden kiegészíti.



Hadzsikosztova Gabriella

A rekordot döntő meleg következtében elviselhetetlen hőmérséklet van az Önkormányzat intézményeinek irodáiban. Ilyen melegben a kollégák nem tudnak dolgozni. Javasolja, hogy az Önkormányzat, mint az intézmények fenntartója vásároljon mobil klímákat és ventilátorokat.

Erre a célra az Önkormányzat 2021. évi költségvetésének dologi kiadásáiból 300 000 Ft kerüljön átcsoportosításra a beruházások közé.

**Dr. Muszev Dancso(elnök):**

- Az elnök előterjeszti a 2021. évi költségvetési előirányzat módosításával kapcsolatos határozati javaslat tervezetet.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

*Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: A Közgyűlés a 2021. évi költségvetés módosításáról szóló határozati javaslatot az e kiegészítésnek megfelelően elfogadja.*

- A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

- Megállapítja, hogy a Testület a határozati javaslatot egyhangúlag elfogadta.

**Bolgár Országos Önkormányzat 37/2021.(VI.25.) határozata**

**A Közgyűlés a 2021. évi költségvetés módosításáról szóló határozati javaslatot a szóbeli kiegészítésnek megfelelően elfogadta.**

**(12 igen – egyhangú)**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**



### 3. Napirend: Tájékoztató a Bolgár Kulturális Központ építéséről

#### Dr. Muszev Dancso(elnök):

A Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építésénél az építési engedély beadásának előfeltétele a kiemelő Kormányrendelet volt, amely azonban csak májusban jelent meg. Ezután az engedély iránti kérelmet azonnal benyújtottuk és jelenleg az örökségvédelem, közút és vízügy miatt csúszásban vagyunk. A közbeszerzést minél előbb ki szeretnénk írni.

### 4. Napirend: Tájékoztatás a Magyar Államkincstár által végzett ellenőrzésről, az ellenőrzési jelentésének elfogadása

Előterjesztő: dr. Mohácsy Tamás

A Magyar Államkincstár a 2019. évi költségvetési évre vonatkozóan szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzést végzett az Önkormányzatnál és az irányítása alá tartozó költségvetési szerveknél. A Kincstár ellenőrzési jelentése elkészült, amellyel kapcsolatban a hiányosságok pótlására, költségvetési szervenként intézkedési tervet kellett készíteni, amelyet az ellenőrző szerv elfogadott. A hiányosságok pótlása, szabályzatok módosítása az elmúlt év során megtörtént, amely igen nagy munka terhet rótt Hivatal munkatársaira.

Az utóellenőrzés az ŐPSZEF/114-15/2020.számon iktatott ellenőrzési jelentésben megfogalmazott megállapításokra, javaslatokra vállalt intézkedések megvalósítását vizsgálta az Ávr. 115/F. § (11) bekezdése alapján. Az intézkedési tervekben megjelölt határidőre az intézkedések végrehajtásáról szóló beszámolót megküldtük, és ezzel az együttműködési kötelezettségüknek eleget tettünk.

A Kincstár a 2021. március 30. napján kelt levéllel értesítette az Önkormányzatot az utóellenőrzés megkezdéséről, és bekérte az utóellenőrzés lefolytatásához szükséges dokumentumokat. Helyszíni ellenőrzésre nem került sor. A bekért dokumentumok határidőre feltöltésre kerültek a KEP felületére.

A Magyar Államkincstár a 2019. évi éves terv alapján lefolytatott ellenőrzés által tett javaslatok és az arra készített intézkedési terv végrehajtását, utóellenőrzés formájában vizsgálta meg az Ávr. 115/F. § (11) bekezdése alapján és az alábbi összegző megállapításokat tette:

*Az intézkedési terv 154 feladatot jelölt meg. Az utóellenőrzés megállapította, hogy a feladatokból a Nemzetiségi Önkormányzat és irányított költségvetési szervei az intézkedési tervekben foglalt feladatok*



*közül 146 feladatot határidőre, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően végrehajtott. 8 feladat vonatkozásában figyelemfelhívás történt, mert végrehajtásuk részben történt meg. További intézkedés nem szükséges*

**Dr. Muszev Dancso(elnök):**

- Az elnök előterjeszti a Magyar Államkincstár ellenőrzési jelentéssel kapcsolatos határozati javaslat tervezetét.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: *A Közgyűlés úgy határozott, hogy a Magyar Államkincstár ellenőrzési jelentését az előterjesztésnek megfelelően elfogadja.*

- A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

- Megállapítja, hogy a Testület a határozati javaslatot elfogadta.

**Bolgár Országos Önkormányzat 38/2021.(VI.25.) határozata**

**A Közgyűlés úgy határozott, hogy a Magyar Államkincstár által a Bolgár Országos Önkormányzat és az irányítása alá tartozó költségvetési szerveknél végzett szabályszerűségi és pénzügyi ellenőrzéséről szóló jelentést az előterjesztésnek megfelelően elfogadja.**

**(12 igen – egyhangú)**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**



Българско републиканско  
самоуправление  
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.  
TEL +36 1 216-4210  
E-MAIL bolgonk@bul.hu

**5. Napirend: A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda Szervezeti és működési szabályzatának módosítása:**

Az SZMSZ kiegészítése a szervezeten belüli belső és azon kívüli külső kapcsolattartás módjának szabályaival és belső ellenőrzés módjával a megtörtént megfelelően az Ávr. 13. § (1) bekezdés c) pontjának és az intézkedési tervben leírtaknak.

Az SZMSZ-nek azonban tartalmaznia kell az Óvoda által végzett tevékenységek kormányzati funkció szerinti besorolását, amely az alábbi módosítással kerül beemelésre, valamint a székhelyváltozást is át kell vezetni a szabályzaton a csatolt előterjesztésnek megfelelően.

**Dr. Muszev Dancso(elnök):**

- Az elnök előterjeszti a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda Szmsz módosításával kapcsolatos határozati javaslat tervezetét.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.

Dr. Muszev Dancso határozati javaslatot terjeszt a képviselő-testület elé: *A Közgyűlés úgy határozott, hogy a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását az írásos előterjesztésnek megfelelően elfogadja.*

- A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

- Megállapítja, hogy a Testület a határozati javaslatot elfogadta.

Българско републиканско  
самоуправление  
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.  
TEL +36 1 216-4210  
E-MAIL bolgonk@bul.hu

**Bolgár Országos Önkormányzat 39/2021.(VI.25.) határozata**

A Közgyűlés úgy határozott, hogy a *Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását az írásos előterjesztésnek megfelelően elfogadja.*

(12 igen – egyhangú)

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

**6.Napirend – Egyebek**

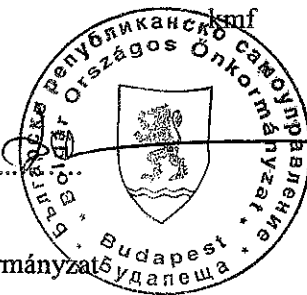
**dr. Muszev Dancso elnök**

Kéri, a képviselőket, hogy nézzék meg az óvodát, amely az elmúlt héten költözött át a Vágóhíd utcában található Kerekerdő Óvodába.

dr. Muszev Dancso

a Bolgár Országos Önkormányzat

elnöke



Belosinov Dragetta

jegyzőkönyvHITELESÍTŐ